Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 125 (2004)
Heft: 5

Endseiten

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Renseignements administratifs

Composition du comité de la Société romande d'apiculture: (5/2004)

PRÉSIDENT
M. Willy Debély, tél. 032 853 42 02 (privé); 032 889 69 07 (prof.).

CONCOURS DES RUCHERS ET PRÉPOSÉ AUX VÉTÉRANS
M. Erwin Noirat, tél. 032 426 83 44, e-mail: ruchettes@bluewin.ch

SECRÉTAIRE
M. Pierre Cleusix, tél. 027 398 48 92.

PESÉES ET OBSERVATIONS - CONTRÔLE DU MIEL
M. Jean-Michel Tenthorey, 1682 Les Granges-de-Dompierre. Tél. 026 652 29 37 ou 079 335 22 87. E-mail: jmtenthorey@bluemail.ch

VULGARISATION - ÉLEVAGE, GESTION DU SITE http:/www.abeilles.ch
M. William Schneeberger, tél. privé 032 941 17 72.

ASSURANCES - COORDINATION ENTRAIDE
M. Eric Marchand, tél. privé: 032 941 38 02, tél. bureau: 032 713 60 41.

CONSEILS AUX DÉBUTANTS
M. Philippe Treyvaud, chemin des Crosettes 12, 1234 Vessy-Genève. Tél. 022 342 01 71 ou 079 225 51 83. E-mail: phtreyvaud@hotmail.com

ADMINISTRATEUR - CAISSIER
M. Gilbert Butty, En Plattiez, 1670 Ursy. Tél. 021 909 56 82 ou 079 685 74 82. Fax 026 909 60 68. E-mail: fibusa@bluewin.ch.

ABONNEMENTS ET CHANGEMENTS D'ADRESSE
M. Gilbert Butty, En Plattiez, 1670 Ursy. Tél. 021 909 56 82 ou 079 685 74 82. Fax 026 909 60 68. E-mail: fibusa@bluewin.ch.

RÉDACTION RSA ET ANNONCES
Mme Rose Aubry, rue du Collège 50, 2300 La Chaux-de-Fonds. Tél. 032 968 56 35. E-mail: r-s-a@bluewin.ch

Délai rédactionnel: **le 1er de chaque mois précédant la parution de la revue.**

ALP'ABEILLE – MAISON ISNARD
19, Route de Tully – 74200 THONON-LES-BAINS – France
Tél. 0033 450 266 620 – Fax 0033 450 264 288
Cirier de père en fils depuis 1958

Gamme de miellerie LEGA & THOMAS
Sirop de nourrissement **butiforce** à la pompe
Cadres de hausse plastique ou traditionnel avec fil inox
Nourrisseur couvre-cadres plastique

Promo du mois: pots verre par palette, nous consulter.

JAB **1820 Montreux 1** / Postcode 1 à : case postale 1, 1670 Ursy

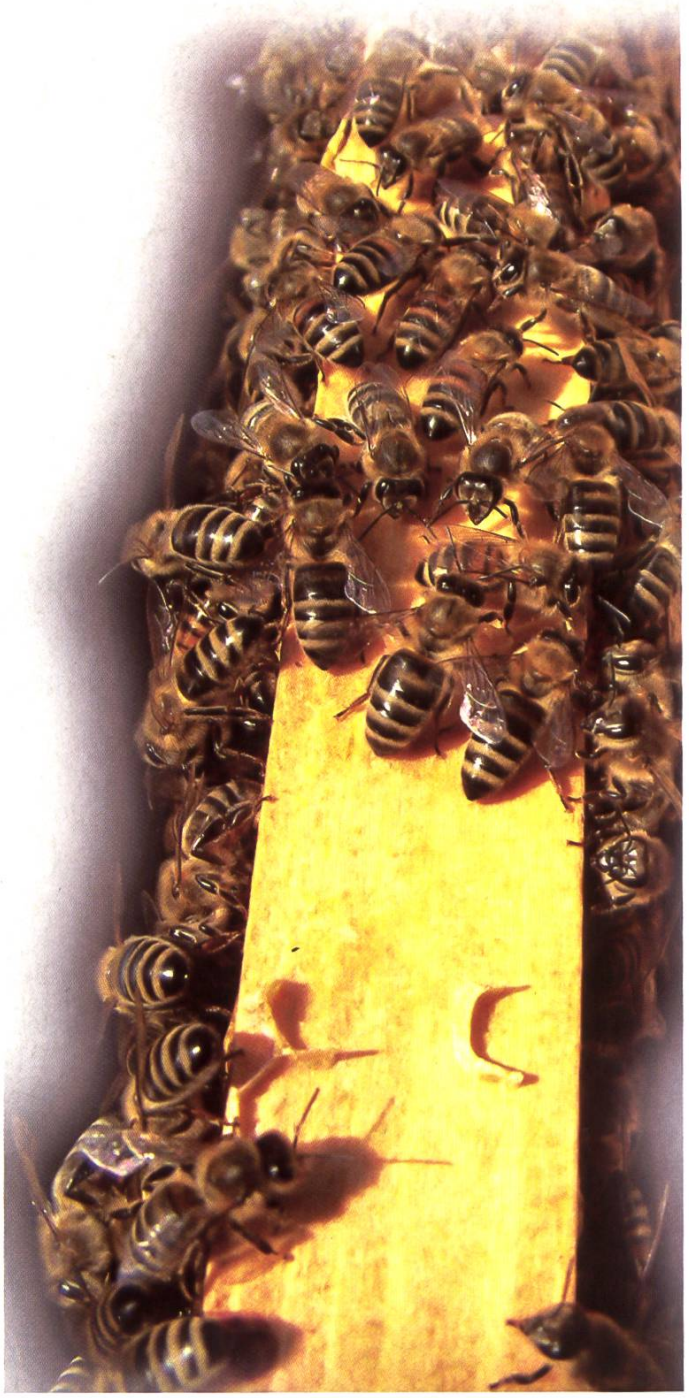
L'abeille

J'ai dit un jour à l'abeille
Repose-toi donc un peu
T'efforçant d'être pareille
A ce gai papillon bleu.
Sur la rose ou la pensée
Vois, il passe en rêvassant
Mais moi je suis pressée
M'a dit l'abeille en passant.

Lui montrant la libellule
Je lui dis un autre jour
Viens, de l'aube au crépuscule
Danse comme elle à son tour.
Ne l'admires-tu subtile
Valsant là-bas sur l'étang
Oui, mais moi je suis utile
M'a dit l'abeille en partant.

Hier enfin, devant la porte
De son petit temple d'or
Je la trouvai à demi-morte
Lourde de pollen encore.
Repose-toi, pauvre bête
Lui dis-je en la recouvrant
Oui, puisque ma tâche est faite
Me dit l'abeille en mourant.

Poème de
M. Louis Papilloud
de Conthey



Tirage justifié : 5000 ex.